

BULLETIN OF THE INTERNATIONAL COLLEGE OF THE GUARANTEE 2020 – 2022

Echos, **E**choes, **E**cos, **E**chi n° 3

New series 2020-2022

SUMMARY

- Prior to the Meeting in Buenos Aires
- Meeting of the School
- Results of the Assembly
- Recap of the CAOÉ's initiatives
- *Wunsch 23*
- Addenda

• **PRIOR TO THE MEETING IN BUENOS AIRES**

Throughout the entire beginning of the year, the ICG continued its monthly discussion meetings on the twists, turns, and end of analysis, which resulted in the choice of a topic for the meeting, **The pass to the analyst**. It continued as well to carry out its **statutory tasks**:

The IAC composed at the beginning the year published the list of AMS 2022, which you will find in the addenda.

The cartels of the pass continued to meet in accordance with the finished passes.

The registry of requests, nominations, passes in progress: the register through July may be found in the addenda.

In addition, besides the Meeting, it took care of preparations for the Symposium on the Pass and for the Assembly of the School.

• **THE MEETING OF THE SCHOOL JUNE 30, 2022**

For the ICG, this was the occasion of its first face to face meeting since the beginning of its mandate. It was a moment at once joyful and fruitful for each one. From this emerged the decision to resume whenever possible the necessary travel for face to face. Thus the ICG unanimously decided to hold its November meeting and that of the current Cartels of the Pass in Paris, Friday, November 25, 2022, on the occasion of the Journées nationales of the EPFCL-France.

Its title **The pass to the analyst**, brings us back to what was Lacan's intention regarding this pass, namely the moment of emergence of the necessary desire to pass to the act of the analyst, and it has allowed us to interrogate its relevance.

The contributions from this Meeting will be published in *Wunsch* 23 which is in preparation.

- **RESULTS OF THE ASSEMBLY**

- a. An addition to the internal rules of the ICG**

Paragraph 2.4 devoted to the passers received the following addition after discussion in the symposium :

« If a dispositif lacks passers who speak the language of a candidate for the pass, the secretary may reach out to the ICG which holds the notebook of passes, in order to be informed of other dispositifs that have passers speaking this language ».

The updated version of the rule will be transmitted to Lucile Cognard for archiving on the site.

- b. An Addendum to the Principles for a School.**

The proposal by the ICG to inscribe its text on the distinction Member of the Forum - Member of the School as an addendum to the Principles was submitted to a vote following debate and was overwhelmingly accepted : 100% approved.

The text was made more precise on one point.

Where it said : « (...) the creation of a forum requires only that there be colleagues of whom one knows them to be simply 'interested' by psychoanalysis », the discussion resulted in adding:

« (...) the creation of a forum requires only that there be colleagues of whom one knows them to be, at a minimum, simply 'interested' by psychoanalysis ».

This update will also be transmitted to Lucile Cognard.

- **RECAP OF THE CAOÉ'S INITIATIVES**

The CAOÉ comprising part of the ICG, all of its choices have been debated within the ICG. This is the why we make note of them here.

The reports from the prior ICG during the AG of the School 2020 on the function of the CAOÉ addressed and stimulated a debate within the current CAOÉ. Elisabete Thamer, who prepared the report from the CAOÉ (2018-2020) wrote :

« The work carried out by the CAOÉ has principally been linked to the elaboration of *Wunsch* and to the work of translation, which took up a good part of the time. All of this led to a concern, which was transmitted to the ICG, regarding the need to rethink this instance of the School, so that it could be more efficient in attaining the objectives given to it, in accordance with the *Guiding Principles* of the School, where we read that this instance is tasked with assuring debate in the School at the international level, the coordination of its activities, Seminars and Meetings (Journées), which must « bring into existence the work of the School at the international level » (Report sent via the IF list 09/18/2020).

The decision of the CAOÉ 2020-2022 has therefore been to activate in a new way the objectives set forth for this instance, in order to make more effective the international work of the School. For this purpose, it proposed **the Intercontinental and Bilingual School Cartels of the CAOÉ.**

Their composition and their objectives have been well defined in **three successive letters.** Only the third of these appears again in this edition of *Échos*

Two Cartel Days were planned, February 5th and the next one for September 17th, this time with translation into our five languages. The **program** has been shared over the list and we reprint it here in the addenda, accompanied for the first time by the **Catalogue of Intercontinental and Bilingual Cartels of the School**, up to July 2022.

In addition, we have the pleasure of announcing, for the first time, the creation of an **a-periodic Bulletin**, « **Notebooks of the Intercontinental and Bilingual Cartels of the School** » of which the first issue will appear after the meeting of September 17th. It will include the contributions from this meeting and the up-to-date catalogue of cartels.

- **Preparation of *Wunsch* 23 for the end of the year**

The summary of this bulletin of the ICG which is *Wunsch* generally includes, beyond the contributions from the Meeting of the School, those of members of the ICG. Our ICG wishing to avoid the juxtaposition of 17 contributions by its 17 membres, opted at the meeting of Buenos Aires for a new formula. After two years of work by 17, the group divided into **four short-term cartels**, composed by drawing lots. Each one will submit, no later than mid-November, its contribution to *Wunsch* on one of the points worked on during these two years, and which have been recorded in the minutes of each session.

This issue will also include all the documents produced to be preserved.

- **ADDENDA**

- I. **Record of passes from January 2021 to July 15, 2022**

10 passes were heard, all of the passants have been notified.

2 France, 1 Italy, 6 Brazil, 1 Argentina

[1 nomination as AE : Anastasia Tzavidopoulou]

4 passes finished, waiting to be heard by the cartels

1 France, 2 Brazil, 1 Argentina

2 passes are in progress

1 in Brazil, 1 in France

II. List of the AMS named by the ICA 2022

Dispositif CLGAL (America):

Tatiana Carvalho Assadi (Fórum Sao Paulo)
Mónica Palacio (Foro de Pereira)
Maria Luisa Rodrigues (Fórum Rio de Janeiro)
Gabriela Zorzutti (Colorado Analytic Forum)

Dispositif Spain:

Pedro Pablo Arévalo (Fòrum Psicoanalític Barcelona)

Dispositif CAG France

Natacha Vellut (Forum de France, pôle 14)
Sophie Rolland Manas (Forum de France, pôle 4)
Sylvana Clastres (Forum de France, pôle 14)
Claire Montgobert (Forum de France, pôle 6)
Josée Mattei (Forum de France, pôle 14)
Odile Cazal-Viguie (Forum de France, pôle 6)
Nadine Galabrun (Forum de France, pôle 5)
Geneviève Faleni (Forum de France, pôle 5)

Forums attached to the dispositif France

Macario Giraldo (Washington Forum)
Mario Bottone (Forum Psicanalitico Lacaniano- Italy)
Paola Malquori (Forum Psicanalitico Lacaniano - Italy)
Nicol Thomas (Forum of Melbourne)

The International Accreditation Committee (IAC) 2022 was composed of :

Ana Alonso, Sidi Askofaré, Christophe Charles, Fernando Martínez, Beatriz Oliveira, Manel Rebollo (secretary) et Bernard Toboul.

III. 3rd letter from the CAOE on the Intercontinental and Bilingual Cartels

From CAOE 2020-2021

To the members of the School

Dear Colleagues,

This is our third message concerning the project for a network of international cartels. It is in response to the various questions addressed to us during the time of the three current dispositifs of the guarantee and which have led us to revisit and further clarify the planned arrangements.

These cartels will be intercontinental and bilingual. This is their definition. They will bring together members of the School from two different continents and speaking at least two different languages, for the purpose of promoting, as we have said, new and multiple links towards the work on psychoanalysis in intention, not only at the level of the international and national instances where they exist already, but at the very basis of the School, engaging there the entirety of the Members of the School who have not yet participated in the instances of direction. They will find in this network a space where their work will be able to have a new resonance, eventually through a bulletin, meetings, inter cartels and other forms yet to be invented.

Thus we also hope to achieve more clarity about the distinction between the work of a Forum and School work—a distinction which is at origin constitutive of our

ensemble and moreover corresponds to two different modes of admission, each with its own criteria which have been constantly debated since the beginnings of the School and which deserve to remain under scrutiny over time.

Moreover, as we have said, for the work to be possible, in each cartel only one language will be spoken and that presupposes, let us specify, that the members of the cartel have in common one of the five languages of our community, those in which we send you this message. These cartels will therefore be bilingual in their composition, its members speaking at least two different languages as already said, but one of these two languages will not necessarily be spoken: depending on the case, the work may be done in any one of our five languages, English, Spanish, French, Italian or Portuguese.

Last point: for the launch of these cartels we indicated that we would solicit members of local or international instances, assuming that they would be directly concerned with this initiative. It should be noted that this was not, however, to invite them to form a cartel among themselves but on the contrary to invite them to seek members of the School they do not yet know. We also know from experience that the differences between the members of a cartel, differences in age, training, culture, are a plus that stimulates work.

Finally, many questions will no doubt still arise. We have therefore planned that each member of the CAOÉ will soon bring together, via Zoom, the members of the School in his/her area to collect the questions still pending, elaborate them, and then allow this network to be put in place quickly.

With our cordial greetings,

The CAOÉ 2021/2022, Julieta De Battista, for Latin America South, Sandra Berta (secretary) for Brazil, Mikel Plazaola, for Spain, Colette Soler (secretary) for France, María de los A. Gómez (ALN) for Latin America North (Puerto Rico), Maria Teresa Maiocchi, for Italy FPL

IV. **Program of the Day of the Cartels of the School, September 17, 2022.**

**September 17, 2022
By Video Conference**

« THINKING PSYCHOANALYSIS IN THE INTERCONTINENTAL AND BILINGUAL CARTELS »

Saturday, September 17, Opening 3.00 pm Europe

South America, Argentina-Brazil : 10.00 am,

Colombia : 8.00 am,

Porto Rico, Venezuela : 9.00 am

North America: Washington 9 a.m. Los Angeles, 6.00 am

Denver 7.00 am

Melbourne, 11 pm

Sunday, September 18 Auckland 1.00am

1. Opening : Colette Soler

II.

1st table : The effects of the Pass on psychoanalysis in intension

Coordinator: Mikel Plazaola (Spain)

Marc Strauss (France) and Gabriel Lombardi (LAS)

Duration : 1 hour. Presentations of 10 minutes + 40 minutes of debate.

2nd table : The effects of the Pass on the School

Coordinator : Julieta de Battista (Argentina)

Ida Freitas (Brazil) and Eliane Pamart (France)

Duration: 1 hour. Presentations of 10 minutes + 40 minutes of debate.

3RD table : The effects of the Pass on psychoanalysis in extension

Coordinator : Sandra Berta (Brazil)

Beatriz Maya (LAN) and Carmen Lafuente (Spain)

Duration : 1 hour. Presentations of 10 minutes + 40 minutes of debate.

4th round table : The desire of the analyst, its place

Coordinator : Marie José Latour (France)

This title makes reference to « Discourse to the Freudian School of Paris » from December 1969, which reads :

« Thus, the desire of the psychoanalyst, is it this place one is outside of without thinking about it, but where finding oneself means one has actually exited from it, that is, having taken this exit as an entry, yet not just any kind, since this is the psychoanalyst's way. We must not fail to realize that, in describing this place as a path of infinitives expresses the inarticulable of desire, a nonetheless articulated desire of the "no way out" of these infinitives that is, of the impossible that is good enough for me at this point ». *Autres écrits*, p. 266.

Patricia Muñoz (ALN), Sandra Berta (Brésil), María Jesús Diaz (Espagne), Camila Vidal (Espagne), Nadine Cordova (France), et Anaïs Bastide (France).

Durée : 1h :15. Présentations de 5 minutes + 45 minutes de débat.

Closing : María de los Angeles Gómez (LAN)

V. Catalogue of the Intercontinental and Bilingual Cartels of the School

Updated to March 20, 2022, the initiator of the cartel is in bold type.

1)Cartel – Theme : *Wunsch* : What do the 20 years of the Pass at the EP-FCL teach us? **(May 8, 2021)**

Patricia Zarowsky - p.zarowsky@wanadoo.fr

Sol Aparicio - sol.aparicio@orange.fr

Camila Vidal - camilavidal@hotmail.com

Sandra Berta - bertas@uol.com.br

Plus-one : Alejandro Rostagnotto - rostagnotto@gmail.com

2) Cartel – Theme : End and ends of analysis **(May 9, 2021)**

Plus-one : Ana Alonso - alonso.an@gmail.com

Roser Casalprim - rcasalpr@copc.cat

Marta Casero - gautami@telecable.es

Adriana Grosman - drigros@me.com

Kelly Vargas - kelly.vargasgarcia@gmail.com

3) Cartel – Theme : When only words remain (May 23, 2021)

Plus-one : Pedro Pablo Arévalo - pp_arevalo@yahoo.com

Blanca Sánchez Gimeno - blancasanchez@telecable.es

Ramon Miralpeix - miralpeix@copc.cat

Andrea Brunetto - brunetto@terra.com.br

Silvana Pessoa - silvanapessoa@uol.com.br

4) Cartel – Theme : Return to the function of speech (May 23, 2021)

Pedro Pablo Arévalo - pp_arevalo@yahoo.com

Anna Gasull - agasull@copc.cat

Katia Botelho - katiabotelho79@gmail.com

Jorge Escobar - jorgee@une.net.co

Plus-one : Matilde Pelegrí - matilde.pelegri@gmail.com

5) Cartel – Theme : The (de)formation of the analyst (May 23, 2021)

Pedro Pablo Arévalo - pp_arevalo@yahoo.com

Adriana Grosman - drigros@uol.com.br

Andréa Franco Milagres - andreamilagres@gmail.com

Patricia Muñoz - patriciamunozdef@gmail.com

Plus-one : Ida Freitas - idafreitas55@gmail.com

6) Cartel – Theme : termination of analysis, some readings from the School (June 4, 2021)

Nadine Cordova - cordovavi.nadine@gmail.com

Patrick Barillot - pbarillotepfcl@gmail.com

Patricia Gavilanes - patricia.gavilanes@wanadoo.fr

Monica Palacio - momapaco@hotmail.com

Plus-one : Luciana Guarreschi - guarreschi.lu@gmail.com

7) Cartel – Theme : The desire of the analyst (June 5, 2021)

Plus-one : Victoria Torres - victoriaistorres@gmail.com

Beatriz Helena Martins de Almeida - almeidabia@gmail.com

Claudia Domínguez - claudiadominguez@libero.it

Matilde Pelegrí - matilde.pelegri@gmail.com

Viviana Gómez - licvgomez@gmail.com

8) Cartel – Theme : Conclusion of analysis, conclusions from analysis (June 9, 2021)

Jorge Chapuis - chapuis@telefonica.net

Fernanda Zacharewicz - fzacharewicz@yahoo.com

Carmen Nieto - carmen.nieto.centeno@gmail.com

Robson Mello - psicmello@uol.com.br

Plus-one : Pastora Rivera - pastora.rivera@gmail.com

9) Cartel – Theme : Effects of the pass on psychoanalysis in intension (June 14, 2021)

Plus-one : Bernard Toboul - brtb@hotmail.fr

Chantal Degril - chantal@lindisriver.co.nz

Matias Laje - matiaslaje@gmail.com

Leonardo Pimentel - leonardoptl@gmail.com

Agnès Metton - agnes.metton@wanadoo.fr

Marc Strauss - strauss.m@wanadoo.fr

10) Cartel – Theme : le savoir du psychanalyste / el saber del psicoanalista / o saber do psicoanalista (the knowledge of psychoanalysis) (18 juin 2021)

Carole Leymarie - leymariecarole@yahoo.fr

Kristele Nonnet-Pavois - k.nonnet@hotmail.fr

Julietta de Battista - julietadebattista@gmail.com

Anais Bastide - nais.bastide@laposte.net

Bárbara Shuman - Babashuman1123@gmail.com

Plus-one : Dominique Touchon Fingermann - dfingermann@gmail.com

11) Cartel – Theme : Transmission / Transmisión / Transmissão (June 18, 2021)

Beatriz Oliveira – biaoliv@uol.com.br

Beatriz Maya - belemare@gmail.com

Eliane Pamart - eliane.pamart@orange.fr

Tatiana Assadi - tatiassadi@uol.com.br

Plus-one : Dominique Touchon Fingermann - dfingermann@gmail.com

12) Cartel – Theme : There is no extension without intension (June 21, 2021)

Plus-one : Trinidad Sánchez-Biezma de Lander - mtlander@hotmail.com

María Jesús Díaz - mjdiazg6@gmail.com

Carmen Lafuente - clafuenteballe@gmail.com

Beatriz Maya - belemare@une.net.co

Andrea Franco Milagres - andreamilagres@gmail.com

13) Cartel – Theme : Ends of analysis (June 21, 2021)

Plus-one : Mikel Plazaola - mplazaolacloud@me.com

María Laura Cury - mlcsilvestre@uol.com.br

María Luisa Rodríguez - mlrmarialuisarodriguez@gmail.com

Rebeca García Sanz - rebegarciasanz@gmail.com

Tereko Zaballa Ramos - terekozaballa@gmail.com

Juan del Pozo Garicano - jidelpozo@telefonica.net

14) Cartel – Theme : fonction du dire – função do dizer - función del decir (function of saying) (June 21, 2021)

Christophe Charles - christophe.charles4@wanadoo.fr

Andrea Fernandez - ahfernandes03@gmail.com

Bruno Geneste - bruno.geneste@gmail.com

Gláucia Nagem de Souza - glaucia.nagem@uol.com.br

Rithée Cevasco - ritcev@yahoo.fr

Plus-one : Dominique Touchon Fingermann - dfingermann@gmail.com

15) Cartel – Theme : The new tyranny of knowledge (June 23, 2021) - Members of the LIPP

Sara Rodowicz Slusarczyk - sara.rodowicz.slusarczyk@gmail.com

Cora Aguerre - coraguerre@gmail.com

Vera Pollo - verapollo8@gmail.com
Philippe Madet - philippe.madet@gmail.com
Plus-one: David Bernard - dabernard2@yahoo.fr

16) Cartel – Theme : Que faire de la passe - Que-hacer del pase (What to do with the Pass) (June 18, 2021)

María de los Ángeles Gómez - mgomez.caribe@gmail.com
Rosa Escapa - rosaescapa@gmail.com
Sophie Rolland-Manas - sophie.rolland@dbmail.com
Maria Antonieta Izaguirre - maria_izaguirre@yahoo.com
Plus-one : Vicky Estevez - vickyestevez@free.fr

17) Cartel – Theme : The end of analysis (August 12, 2021)

Marina Severini - marinaseverini3@gmail.com
Clara Cecilia Mesa - claraceciliamesa@gmail.com
Viviana Gomez - licvgomez@gmail.com
Silvia Quesada - sgquesada@hotmail.com
Annalisa Bucciol - annalisa.bucciol180@gmail.com

18) Cartel-Theme : The concept of *lalangue* put into perspective with other levels of unconscious language. An inquiry into its conceptualisation and effects in the treatments. (September 4, 2021)

Plus-one : Zehra ERYÖRÜK - zehra.eryoruk1@gmail.com
Léla CHICKANI - lela.chikhani.mail@gmail.com
Gabriel LOMBARDI, gabrielombardi@gmail.com
Ana Laura PRATES, apratespacheco@gmail.com
Bernard TOBOUL, brtb@hotmail.fr

19) Cartel-Theme : The cartel as place and experience of transference to the international work (October 14, 2021)

Plus-one : Coralie Vankerkhoven - coralie_vkk@yahoo.com

Esther Morere Diderot – e_diderot@hotmail.com

Ali Tissnaoui – ali.tissnaoui@gmail.com

Sheila Skitnevsky Finger – skitfinger@gmail.com

Miriam Pinho – miriampinho@yahoo.com

20) Cartel – Theme : The a-effect (November 7, 2021)

Plus-one : Cecilia Randich - cecilia.randich@gmail.com
Adriana Bruschi - adribruschi@gmail.com
Alejandra Noguera - alejandranoguera41@hotmail.com
Célia Fiamighi - celia.fiamighi@uol.com.br
Ivan Viganò - ivan.vigano@gmail.com

21)**Cartel-Theme** : The analyst as product of analysis and his link to the School (around “Note Italienne” and the commentary by Colette Soler) (January 27, 2022).

Plus-one : Diego Mautino - studio@diegomautino.191.it

Lia Silveira - silveiralia@gmail.com

Claire Parada claireparada@gmail.com

Chico Paiva chicopf@yahoo.com.br

Kristèle Nonnet-Pavois k.nonnet@hotmail.fr

22)**Cartel-Theme** : The body at the end (February 3, 2022)

Plus-one : Gabriela Zorzutti gabrielazorzutti@gmail.com

Dyhalma Ávila López dnavila@psicoa.com

Liora Stavchansky liorastavchansky@gmail.com

Gabriela Costardi gabicostardi@hotmail.com

23)**Cartel-Theme** : End of analysis (March 16, 2022)

Plus-one: Margarita Santiso – msantiso@copc.cat

Pedro Alvarez pedroalvareznit@gmail.com

Marcia de Assis marcia.assis@gmail.com

Isidre Bosch iboschva@copc.cat

Roseli Rodella de Oliveira rrodella@gmail.com

24)**Cartel-Theme** : Corpus (March 20, 2022)

Plus-one : Ida Batista de Freitas : idafreitas55@gmail.com

Esther Jiménez: esther.jgarriga@gmail.com

Alejandro Rostagnotto : alejandro.javier.rostagnotto@unc.edu.ar ; rostagnotto@gmail.com

Franc Estevez Roca : francestevezz@hotmail.com

Maria Cláudia Formigoni : mclaudiaformigoni@gmail.com